

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2156/2005,
annettu 23 päivänä joulukuuta 2005,
asetuksen (EY) N:o 1107/96 liitteessä olevan alkuperänimityksen eritelmän muuttamisesta (Siurana)
[SAN]

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 14 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 ⁽¹⁾ ja erityisesti 6 artiklan 3 kohdan ja 4 kohdan toisen luettelakohdan sekä sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Espanjan hakemus komission asetuksella (EY) N:o 1107/96 rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen ”Siurana” eritelmän muuttamiseksi on julkaistu asetuksen (ETY) N:o 2081/92 ⁽²⁾ 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾.

- (2) Koska komissiolle ei ole esitetty asetuksen (ETY) N:o 2081/92 7 artiklassa tarkoitettuja väitteitä, kyseiset muutokset on syytä rekisteröidä ja julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan alkuperänimityksen ”Siurana” eritelmä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Tiivistelmälomake, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 2005.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 708/2005 (EUVL L 119, 11.5.2005, s. 3).

⁽³⁾ EUVL C 162, 11.7.2003, s. 8 (”Siurana”).

LIITE I

ESPANJA

"Siurana"

Muutos/muutokset:

— Eritelmän kohta:

- ☐ Nimi
- ☐ Kuvaus
- ☒ Maantieteellinen alue
- ☐ Alkuperätodisteet
- ☐ Tuotantomenetelmä
- ☐ Yhteys maantieteelliseen alkuperään
- ☐ Merkinnät
- ☐ Kansalliset vaatimukset

— Muutos:

Kyseessä on nimityksen maantieteellisen alueen laajentaminen seuraaviin kuntiin:

Alue	Kunta
Alt Camp	Aiguamúrcia; Alió; Bràfim; Cabra del Camp; Els Garidells; Figuerola del Camp; Masó, el; Milà, el; Montferri; Nulles; Pla de Santa Maria, el; Pont d'Armentera, el; Puigpelat; Querol; Riba, la; Rodonyà; Rourell, el; Vallmoll; Vilabella; Vilarodona
Baix Camp	Arbolí; Colldejou; Vilaplana
Baix Penedès	Albinyana; Arboç, l'; Banyeres del Penedès; Bellvei; Bisbal del Penedès, la; Bonastre; Calafell; Cunit; Llorenç del Penedès; Masllorenç; Montmell, el; Sant Jaume dels Domenys; Santa Oliva; Vendrell, el
Conca de Barberà	Barberà de la Conca; Blancafort; Espluga de Francolí, l'; Montblanc; Pira; Sarra; Senan; Solivella; Vallclara; Vilanova de Prades; Vilaverd; Vimbodí
Ribera d'Ebre	Garcia ⁽¹⁾
Tarragonès	Altafulla; Catllar, el; Creixell; Morell, el; Nou de Gaià, la; Pallaresos, els; Perafort; Pobla de Mafumet, la; Pobla de Montornès, la; Renau; Riera de Gaià, la; Roda de Barà; Salomó; Salou; Secuita, la; Tarragona; Torredembarra; Vespella de Gaià; Vilallonga del Camp

⁽¹⁾ Garcia: polygonit 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 22 ja 23.

Laajennusalue on miljöönsä (historia, maaperä, pinnanmuodostus ja ilmasto) osalta yhtä yhtenäinen ja tasalaatuinen kuin laajentamista edeltänytkin alue (alkuperäinen SAN), ja se vastaa kaikilta olennaisilta osin yhteisön rekisteriin kirjatun suojatun alkuperänimityksen eritelmää. Sillä tuotetulla ekstra-neitsytoliiviöljyllä on samat ominaisuudet kuin suojatulla öljylläkin.

LIITE II

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2081/92

"SIURANA"

(EY N:O: ES/0072/24.1.1994)

SAN (X) SMM ()

Tämä tiivistelmä on laadittu ainoastaan tiedotustarkoituksiin. Erityisesti asianomaisen SAN:n tai SMM:n tuottajia kehoitetaan yksityiskohtaisten tietojen saamiseksi tutustumaan eritelmän täydelliseen toisintoon, joka on saatavissa tuottajaryhmittymältä, kansallisilta viranomaisilta tai Euroopan komission toimivaltaisista yksiköistä ⁽¹⁾.

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen

Nimi: Subdirección General de Sistemas de Calidad Diferenciada. Dirección General de Alimentación. Secretaría General de Agricultura, Pesca y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Osoite: Paseo Infanta Isabel, 1 – E-28071 MADRID

Puhelin (34) 913 47 53 94

Faksi (34) 913 47 54 10

2. Ryhmittymä

2.1 Nimi: CONSEJO REGULADOR DE LA D.O.P. "SIURANA"

2.2 Osoite: Antoni Gaudí, 66 D-1 B (43203) Reus

Puhelin (34) 977 33 19 37

Faksi (34) 977 33 19 37

2.3 Kokoonpano: tuottaja/jalostaja (X) muu ()

3. Tuotelaji

Luokka 1.5: Rasvat (voi, margariini, öljyt jne.)

4. Eritelmä

(tiivistelmä 4 artiklan 2 kohdan edellytyksistä)

4.1 Nimi:

"Siurana"

4.2 Kuvaus:

Neitsytoliiviöljy, jonka valmistuksessa käytetään Arbequina-, Royal- ja Morrut-lajikkeiden oliiveja ja jonka happopitoisuus on enintään 0,5, peroksidiarvo enintään 12, kosteus ja epäpuhtaudet enintään 0,1, väri vihertävä ja keltainen sekä maku hedelmäinen ja makea.

⁽¹⁾ Euroopan komissio – Maatalouden pääosasto – Maataloustuotteiden laatupolitiikan yksikkö – B-1049 Bryssel.

4.3 Maantieteellinen alue:

Koostuu Tarragonan provinssissa sijaitsevasta alueesta, joka ulottuu Léridasta Välimeren rannikolle. Alueeseen kuuluvat seuraavat kunnat:

Alue	Kunta
Alt Camp	Aiguamúrcia; Alcover; Alió; Bràfim; Cabra del Camp; Els Garidells; Figuerola del Camp; Masó, la; Milà, el; Montferri; Nulles; Pla de Santa Maria, el; Pont d'Armentera, el; Puigpelat; Querol; Riba, la; Rodonyà; Rourell, el; Vallmoll; Valls; Vilabella; Vila-rodona
Baix Camp	Albiol, l'; Aleixar, l'; Alforja; Almoher; Arbolí; Argentera l'; Borges del Camp, les; Botarell; Cambrils; Castellvell del Camp; Colldejou; Duesaigües; Maspujols; Montbrió del Camp; Mont-Roig del Camp; Pratdip; Reus; Riudecanyes; Riudecols; Riudoms; Selva del Camp, la; Vilanova d'Escornalbou; Vilaplana; Vinyols i els Arcs
Baix Penedès	Albinyana; Arboç, l'; Banyeres del Penedès; Bellvei; Bisbal del Penedès, la; Bonastre; Calafell; Cunit; Llorenç del Penedès; Masllorenç; Montmell, el; Sant Jaume dels Domenys; Santa Oliva; Vendrell, el
Conca de Barberà	Barberà de la Conca; Blancafort; Espluga de Francolí, l'; Montblanc; Pira; Sarrià; Senan; Solivella; Vallclara; Vilanova de Prades; Vilaverd; Vimodí
Priorat	Bellmunt del Priorat; Bisbal de Falset, la; Cabacés; Capçanes; Cornudella de Montsant; Falset; Figuera, la; Gratallops; Guimets, els; Lloar, el; Marçà; Margalef; Masroig, el; Molar, el; Morera de Montsant, la; Poboleda; Porrera; Pradell de La Teixeta; Torre de Fontaubella, la; Torroja del Priorat; Ulldemolins; Vilella Alta, la; Vilella Baixa, la
Ribera d'Ebre	Flix (¹); Garia (¹); Palma D'Ebre, la; Tivissa (¹); Torre de L'Espanyol, la (¹); Vinebre (¹)
Tarragonès	Altafulla; Montmell, el; Constantí; Creixell; Morell, el; Nou de Gaià, la; Pallaresos, els; Perafort; Pobla de Mafumet, la; Pobla de Montornès, la; Renau; Riera de Gaià, la; Roda de Barà; Salomó; Salou; Secuita, la; Tarragona; Torredembarra; Vespella de Gaià; Vilallonga del Camp; Vila-Seca

(¹) Vyöhykkeet: Flix, 13, 18, 19, 20 ja 21; Garcia: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 22 ja 23; Tivissa: 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 21, 22 ja 23 (La Serra d'Almòsin piirikunta); Torre de L'Espanyol: 1 ja 2; Vinebre: 8 ja 9

4.4 Alkuperätodisteet:

Tuotantoalueella sijaitsevat ja sääntelyneuvoston rekistereihin merkityt oliiviviljelmät tuottavat oliiveita, joista öljy puristetaan rekisteröidyissä öljynpuristamoissa. Öljy pullotetaan rekisteröidyissä laitoksissa, ja se etiketöidään ja varustetaan sääntelyneuvoston myöntämällä numeroidulla vastaetiketillä.

4.5 Tuotantomenetelmä:

Öljy valmistetaan oliiveista, jotka ovat suoraan puusta poimittuja, terveitä ja puhtaita ja jotka puserretaan käyttäen asianmukaisia valmistustekniikoita, jotka eivät muuta tuotteen ominaisuuksia.

4.6 Yhteys maantieteelliseen alkuperään:

Välimeren ilmasto, vuotuinen sademäärä keskimäärin 380–550 mm ja vuotuinen lämpötila keskimäärin 14,5–16 °C sekä erot tuotantoalueen kahden osan välillä (toinen alueista sijaitsee epätasaisella maaperällä ja toinen on pinnanmuodostukseltaan tasainen ja koostuu hyvin muodostuneista palstoista) muodostavat otolliset olosuhteet oliivinviljelyn kehittymiselle. Viljely, sadonkorjuu ja käsittely tapahtuvat asianmukaisella tavalla, ja niitä valvotaan.

4.7 Valvontaelin:

Nimi: CONSEJO REGULADOR DE LA D.O.P. "SIURANA"

Osoite: Antoni Gaudí, 66 D-1 B (43203) Reus

Puhelin (34) 977 33 19 37

Faksi (34) 977 33 19 37

Alkuperänimityksen "Siurana" sääntelyneuvosto on standardin EN 45011 mukainen.

4.8 Merkinnot:

Tuotteessa on oltava selvästi näkyvä merkintä "Denominación de Origen 'Siurana' aceite virgen". Merkintöjen on oltava sääntelyneuvoston hyväksymiä. Vastaetikettien on oltava sääntelyneuvoston numeroimia ja antamia.

4.9 Kansalliset vaatimukset:

Joulukuun 2 päivänä 1970 annettu laki nro 25/1970. Marraskuun 19 päivänä 1979 annettu määräys, joka koskee neitsytoliiviöljyn "Siurana" alkuperänimitystä ja sen sääntelyneuvostoa.
